



Република Сербия  
Автономна Покраїна Войводина

**ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ  
ЗА ОБРАЗОВАНЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНІЦІ**

Булевар Михайла Пупина 16, 21000 НОВИ САД  
Тел.: +381 21 487 4213, 421 444, Факс: +381 21 557 074

Число: 128-90-605/2014-02 Дня: 08. мая 2014. року

На основи члена 6. Одлуки о розподзельованю бюджетних средствох Покраїнскогого секретаријату за предписаня, управу и национални меншини, органом и организацијом у чиєй ше роботи службено хаснүе язики и писма националних меншинох («Службени новини АПВ», число 6/2008), Покраїнски секретаријат за образоване, управу и национални заєдніци **р о з п и с у є**

**КОНКУРС**

**за розподзельоване бюджетних средствох органом  
и организацијом у Автономнай Покраїни Войводини  
у чиєй ше роботи службено хаснүе язики и писма меншинских  
националных заєдніцох за 2014. рок**

**Средства у суми 9.500.000,00** (зоз буквами: дзвецацмилионипейцстотисячи) динари ше будзе хасновац за софинансоване проектох чий ціль унапредзоване права службено хасновац язики и писма меншинских националных заєдніцох у Автономнай Покраїни Войводини.

**Право участвовац на конкурсу маю:**

- органи општинох и горадох на териториї Автономнай Покраїни Войводини у хторих зоз Статутом утвердзене службено хасновац язики и писма меншинских националных заєдніцох на целей териториї општини або гораду або населеных местах на ёх териториі;
- месны самоуправы на териториї општинох и горадох зоз предходней алинеї;
- други органы, организациі, службы и установы на териториї општинох и горадох – хаснователе бюджетных средствох - зоз алинеї ёден.

**Средства ше додзелює за финансоване, односно участвоване у финансованю:**

- оспособіўваня занятых у органах и организацийах дзе ше хаснүе язик национальнай меншини хтори утвардзены як службени язик, а окреме на роботных местах на хторих ше вітворює контакт зоз странками (участвоване на курсох, семинарох и

- други способи яки організовані за тоти наменки) і за розвой системи електронскей управи за роботу у условийох вециязичносци (унапредзене интернет порталу и др.).
- трошкох виробку и поставяня таблох з назвами органох и организацийох, з назву населёного места на драговых направлюх, з назву улїцох и площех хтори написані и на язикох националних меншинох хтори ше службено хаснє у општини, городзе и населеним месце и за друковане двоязичных або вециязичных формуларох як и за друковане службених глашнікох и других явных публикацийох.

**Висину средствох** за разподзельоване ше утверждае на основи шлідуюцих критерийох:

- число язикох и писмох хтори ше службено хаснє на цалей териториї општини, городу и населёного места;
- процентаулне участвоване припаднікох националных меншинох чийо ше язики и писма службено хаснє у вкупним чишле жительства;
- вкупни материялни трошки яки потребни за реализацию проектох;
- постояне других жридох финансования проектох;
- континуитет у финансованю проектох з боку Секретарияту, односно чи ше средства вимага перши раз.

**Термин за подношене приявох на конкурс тирва по 15. юний 2014. року.**

Прияви на конкурс ше подноши лем на конкурсных формуларох Секретарияту. Комплетну конкурсну документацию мож превжац у просторийох Секретарияту, або на интернет адресе: [www.ounz.vojvodina.gov.rs](http://www.ounz.vojvodina.gov.rs).

Прияви на конкурс ше подноши на сербским языку або на языку националней меншини хтори ше службено хаснє у Автономней Покраїни Войводини.

Прияви ше подноши особнє, зоз придаваньом на писарніци покраїнских органох управи у Новим Садзе (будинок Влади АП Войводини), або ше их посила по пошти на адресу: Покраїнски секретарият за образоване, управу и национални заєдніци, Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад.

Прияви на конкурс ше доручує у двох прикладнікох з двома виявами хтори оверела и подписала овласцена особа подношителя прияви, кед ше конкуррує по ёдней основи, кед ше источашне конкуррує и по другой основи, прияви ше доручує у вкупно штирох прикладнікох, зоз штирома овереними виявами.

Неблагочасни або неподполни прияви, прияви у хторих недостаток по указанню не одстранени, кед ше не одноша на наменки яки предвидзени зоз конкурсом або кед их поднєсли неовласцени особи ше не будзе розпратрац.

Хаснователь ше обовязує же одобрени средства похаснє лем за наменки за хтори вони додзелены, а непотрошени средства вирмански врачи до бюджету на одвитуюцу позицию Покраїнскаго секретарияту за образоване, управу и национални заєдніци. Хаснователь ше обовязує же о утрошку додзеленых средствах такой поднєше звит, а найпознейше по 31. децембер чечуцгого року.

Покраїнски секретарият за образоване, управу и национални заєдніци затримує право од подношителя прияви, по потреби, вимагац додатну документацию, односно сполньоване додатних условийох, або висц на same место. Прияви и приложену документацию подношителем ше не враца.

**Результати конкурсу ше обявює на урядовей интернет адреси Секретарияту.**  
Секретариат нє обовязни обґрунтуваць своїо одлуки. На одлуку Секретарияту нє може  
уложиць жалбу або даяки други правни лїк.

Покраїнски секретар,

Мр Андор Дели с.р.  
(Mgr. Deli Andor s.k.)